

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO: ALONSO MENDEZ  
TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A40TUYL	Booking No. 9LIM017677
---	---------------------------

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
CIA FRU&VER MADRID S.L.  
CIF:B83703058  
Mercamadrid Nave A, Puestos 20-26  
Madrid 28053  
Email: velilla.ignacio@fruiver.com\*

Export References  
Vessel IMO No.: 9318319  
INTBL: LI017677 RUT-SH: 20543931307

Notify Party (See cl. 9)  
TRANSBULL ALGECIRAS  
Paseo de la conferencia 13, 2:A  
11207 Algeciras (Cadiz)  
Tel: +34 956 66 4096 - Ext.: 115  
ATTN Departamento Aduanas \*\*

Forwarding Agent-References  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
Point and country of origin  
PERU

Place of Receipt* CALLAO PE	Pre-carriage by*	
Port of Loading CALLAO PE	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 929W
Port of Discharge ALGECIRAS	Place of Delivery* ALGECIRAS	

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
**B/L contract**  
Originals to be released at  
ALGECIRAS  
Freight payable at  
ALGECIRAS  
Mode Load Area  
Mode Disch. Area

MARKS AND NOS. CONT./SEAL NOS. NO. OF PKGS. DESCRIPTION OF GOODS PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER GROSS WEIGHT MEASUREMENT

1st Transshipment port : BALBOA PA  
2nd Transshipment port : MANZANILLO PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1211722 4416 BOXES 24192.000 KGS

Seal-Numbers  
003PL009163  
HS337999  
HS419333  
Tare: 4420 KG  
Size: 40' Type: RT  
Cnt. Ld.: FCLFCL  
035475  
4416 BOXES WITH FRESH AVOCADO VARIETY  
HASS  
(4416 CAJAS CON PALTA FRESCA VARIEDAD  
HASS)  
HS CODE: 0804400000  
THERMOREGISTERS:  
200000064714 / 200000064733  
VENTILATION: CLOSED  
HUMIDITY: OFF  
CONTROL ATMOSPHERE:  
CO2: 6%  
O2: 4%  
FREIGHT COLLECT  
\*TELEFONO: 91 7856512 FAX: 91  
7862804  
\*\*EMAIL: ADUANAS@TRANSBULLALGECIRAS.COM  
FAX: +34 956 634 699  
\*  
CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT  
SHIPPER'S PREMISES AND RISK CARRIER  
NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN  
OR FOR CARGO DAMAGE TO THE CURTAIN OR  
WRONG INSTALLATION OF SAME  
\*  
CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT MANZANILLO  
ON TO VESSEL MAERSK NEWCASTLE 931E  
OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container  
with Controlled Atmosphere set at the  
req. temperature of: 5.00 C.

## COPY not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L 3
-----------------	--------------------	-------------------------------------	--------------------

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.  
IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd  
ALGECIRAS  
27.07.19  
as CARRIER

HS BL 01-19

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO: ALONSO MENDEZ  
TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB9365A40TUYL

Booking No.  
9LIM017677

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
CIA FRU&VER MADRID S.L.  
CIF:B83703058  
Mercamadrid Nave A, Puestos 20-26  
Madrid 28053  
Email: velilla.ignacio@fruiver.com\*

### Export References

Vessel IMO No.: 9318319

INTBL: LI017677

RUT-SH: 20543931307

Notify Party (See cl. 9)  
TRANSBULL ALGECIRAS  
Paseo de la conferencia 13, 2:A  
11207 Algeciras (Cadiz)  
Tel: +34 956 66 4096 - Ext.: 115  
ATTN Departamento Aduanas \*\*

### Forwarding Agent-References

PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,

Point and country of origin  
PERU

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt*	Pre-carriage by*	
CALLAO PE		
Port of Loading	Ocean Vessel	Voyage
CALLAO PE	SAFMARINE MAKUTU	929W
Port of Discharge	Place of Delivery*	
ALGECIRAS	ALGECIRAS	

Originals to be released at	Freight payable at
ALGECIRAS	ALGECIRAS
Mode Load Area	Mode Disch. Area

## B/L contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

4416 BOXES

24192.000 KGS

FREIGHT COLLECT

AS PER AGREEMENT

Agreement No. (s) : LPEC9000262-00032

HS BL 01-19

Page: 2 of 2

## COPY not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L
			3

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

ALGECIRAS  
27.07.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER